

**[Texte]**

plesse sur le plan spatial, et on voit la même chose du côté des autres ministères fédéraux, il ne sera peut-être pas nécessaire de décréter ces régions zones spéciales. Mais je ne pense pas qu'on puisse dire que c'est exclu. Je dirais que la zone spéciale, à l'avenir, ne permettra pas de déployer des efforts supplémentaires. Ce ne sera peut-être pas nécessaire, comme par le passé, si on est suffisamment flexible dans la définition de nos programmes pour pouvoir consentir des efforts additionnels.

Pour revenir à la région de Maniwaki sur laquelle actuellement on se penche avec quand même deux ou trois autres ministères fédéraux, les projets qu'on a examinés sont en train de progresser: parmi ces projets, il y a l'aéroport de Maniwaki.

**M. Lefebvre:** Oui, parlons de l'aéroport, parce que c'est un dossier d'actualité, et j'aimerais que vous me donniez quelques explications

**Le président:** L'aéroport de Maniwaki?

**M. Lefebvre:** Maniwaki, oui. Je ne parle pas de Mirabel, je parle de Maniwaki.

**M. Huot:** Le projet d'aéroport de Maniwaki, comme on vous l'a dit lors de rencontres précédentes, a retenu notre attention. On considère que c'est une infrastructure prioritaire. Compte tenu des retombées qui sont reliées à l'aéroport—on parle d'une cinquantaine d'emplois qui gravitent autour de cette infrastructure—compte tenu aussi des développements qu'on envisage dans les secteurs forestier, agro-alimentaire et touristique pour la région de Maniwaki, l'aéroport devient de plus en plus justifié. Et, il devient de plus en plus justifié d'améliorer les infrastructures existantes.

• 1640

Le dossier est actuellement à l'étude au ministère des Transports qui doit examiner la possibilité de donner suite au projet, dans le cadre de son programme pour le développement des petits aéroports à même les budgets dévolus à ce programme. Le MEER a indiqué au ministère des Transports—et cela confirme ce que l'on vous avait aussi annoncé lors de la rencontre—que nous étions disposés à considérer la possibilité de transférer au ministère des Transports un budget additionnel pour lui permettre d'aller de l'avant avec ce projet si les budgets de son programme régulier ne suffisaient pas.

Je ne sais pas si Michel LaSalle aurait quelques renseignements supplémentaires . . .

**M. Lefebvre:** Vous savez que tous les plans et devis ont été préparés par les gens du milieu et que tout cela est rendu au ministère des Transports. Je pense bien que vous prenez contact assez souvent avec ces gens-là. Pouvez-vous nous indiquer quand une décision sera prise à ce sujet?

**Le président:** Monsieur LaSalle.

**M. M. LaSalle:** Tout récemment, M. André Dubois du ministère des Transports, responsable de la région du Québec, est allé sur place rencontrer les gens du centre forestier et d'autres personnes, entre autres, M. Kevin Murphy, le maire de la ville, qui est ici aujourd'hui. Ils ont quand même certaines

**[Traduction]**

ments, it will perhaps not be necessary to designate these regions special zones. But I don't think that we can count it out completely. I would say that a special zone, in the future, will not make it possible to provide additional aide. This will perhaps not be necessary, as it was in the past—if we are sufficiently flexible in terms of program definition to be able to provide additional help.

To come back to the region of Maniwaki which is presently being studied in cooperation with two or three federal departments, the projects we have been studying are moving forward: among these projects, there is the airport at Maniwaki.

**Mr. Lefebvre:** Yes, let us discuss the airport, as this is a very current topic and I would like you to give me some explanations.

**The Chairman:** The Maniwaki airport?

**Mr. Lefebvre:** Yes, Maniwaki. I am not talking about Mirabel, but Maniwaki.

**Mr. Huot:** The Maniwaki airport project, as you were told at earlier meetings, captured our attention. We consider it to be a priority infrastructure, given the spin-offs related to such a structure. There has been talk of approximately 50 jobs being created around this infrastructure. Taking into account the developments envisaged in the forestry, agri-food and tourist industries in the region of Maniwaki, the airport project seems more and more justified. And, it seems more and more justified to improve existing infrastructures.

This file is presently under study at the Department of Transport, which shall examine the possibility of following up on this project under its program for the development of small airports, using the budgets earmarked for this program. DREE indicated to the Department of Transport—and this confirms what you were told at that meeting—that we were ready to consider the possibility of transferring an additional budget to the Department of Transport to allow it to go forward with this project if its own regular program budgets were insufficient.

I do not know whether Michel LaSalle would have any additional information . . .

**Mr. Lefebvre:** You know that all the plans and estimates have been prepared by the people in the sector, and that these have been handed over to the Department of Transport. I believe you are in touch with them fairly often. Could you give us an indication of when a decision on that might be made regarding this?

**The Chairman:** Mr. LaSalle.

**Mr. M. LaSalle:** Recently, Mr. André Dubois, of the Department of Transport, who is in charge of the Quebec region, went to meet with people in the area, particularly people at the Forestry Centre and others, such as Mr. Kevin Murphy, the mayor, who is here today. Some additional work